

大漢公報

夏歷歲次辛酉年八月十九

專載

美國之海軍政策

中與新國駐華使領事信云。海軍部前卜氏者。以新政府
中目的最重要之問題即海軍總長薩格氏。據塔之言曰。
目前最重要之問題所待吾人解決者。在兩戰前之狀況。
。以發展對外貿易。苟使此對外貿易停頓至數月之久。
則美國國內之工業。將致降至何種地位。殆無人能推測
得之。雖是之故。歐洲之強實於最短時間內恢復原狀。
不特大有關於歐洲之命脈。其有關于美國者亦甚巨也。
。今茲如先一晤商部總長霍佛氏。則可以知吾等問題中
之種種事端。如欲研究鐵路現狀。則威克司君最知其詳。
。而一切問題中之最重要者。則莫如海軍。因此問題之
屬于重要。吾輩不能分心另干他事。良以吾之地位為
海軍總長。負有全部責任。易此海軍部之組織。又包括
人材與物料。雙方並重。苟須兼顧。如着手此方。則忽
於彼方矣。在常人之眼中。次為海軍之要件。不外船舶
海軍飛機等等。不知此僅工具而已。物料而已。能得此
等最上品最多數之工具與物料。當為建立海軍之第一步。
。而尤重要者。則為人的問題。當大戰平定以後。先數
年間。戰鬥勇氣自爾不揚。而據目前的觀察。則海軍中
人頗多不快與不安定之現象。此種現象。殊非法國西人
所謂團結之精神也。是故人的問題。極難處理。轉而言
工無問題。則有二大端。須令海軍中人知照者。與希
維摩由圖中決定海軍之大小與組織。一端則為六月
廿會。海陸軍飛機之炸彈試驗。以按哇滑艦與前滿洲
之鐵甲艦為的。此種試驗。亦頗為重要也。加入此種試
驗中者。則雙翼飛機一百架。海軍飛機八十架。若接
哇滑艦之所在。則離由地飛機千五百里之區域中。當
之。當諸下鄉炸彈。或機關槍時。則對敵軍低頭在西
千尺以上。各以假炸下擲。以規飛機之能力。不用炸彈
。而以假向獵用大炮。勿以按哇滑為活動之巴(旁革)也。
。此外並用二百五十磅重之萬神彈。以攻擊前德國之威
威沈之本中亦可。最後則發飛機爆炸彈于德國滋
洋艦。法國元龜與前聯德國戰艦具尼倫立司蘭。最先用
小炸彈。每彈一次即毀其所成續而註之於冊。小炸彈
。則每月發兩次。則每月發六次最大之炸彈。會仍取其炸燬之威

京 北

PEKIN CHOP SUEY
5 PENDER ST. WEST,
VANCOUVER-B.C.

樓 酒

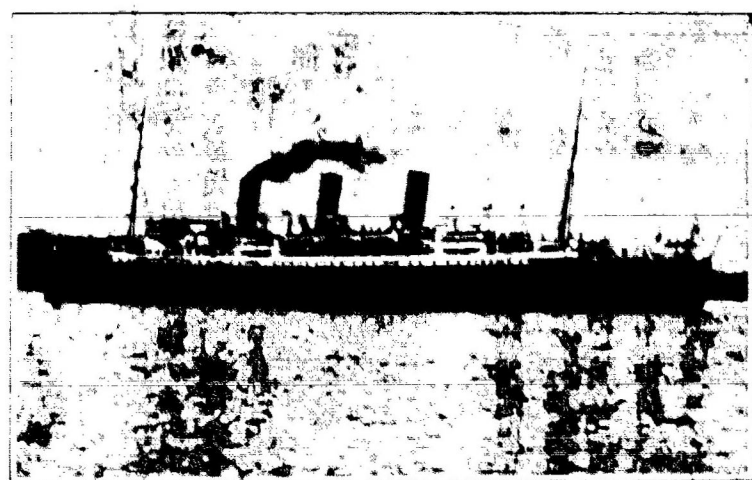
A circular illustration depicting the interior of a restaurant. In the center, a man and a woman are seated at a table, facing each other. The man is wearing a dark suit, and the woman is wearing a light-colored dress. A waiter in a white uniform stands to the right, holding a tray. In the background, there are large windows with a decorative lattice pattern. The entire scene is framed by a circular border with a decorative pattern. The Chinese characters '京' (top left) and '北' (top right) are positioned above the circle, and '樓' (bottom left) and '酒' (bottom right) are positioned below it. The English text 'PEKIN CHOP SUEY' and the address '5 PENDER ST. WEST, VANCOUVER-B.C.' are centered within the circle.

北海傾樽 京食饈粟 酒醴甘泉 樽高得月 會南北之名流 萃京華之文物 百觴斗酒 夢蝶不負夫良辰 聯袂登樓 風月可曠此夕 況夫千金釵 裝千紅粉 瑤影繽紛 畫梁咫尺 敘來盧之法 酒令軍行 擬丞相之蘭玉 樽人醉 酒旗高映 沽春香 翠杏額來 茶鼎細香 惜夏長停車 止 諸君子喜樹杖頭之錢 本主人急下從商之榻

電話時慶九〇A電 Phone Sey. 5061
WING FUNG COMPANY
Rice Merchants
9 Canton Alley Vancouver B. C.

本公司新辦到大批
唐山上黃粘米
廉價發行貨色
鮮美新張伊始
志圖久遠交易
工商惠顧二十
包以上照發行
價計算
永豐公司

司公船輪亞丕四



▲旋唐醒君

價目

赴香港最近船期

九月十五

九月廿四

十月十三

本月
十月拾捌

二月十号

陸佳信通船航司
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent,
C. P. R.
VANCOUVER, B. C.

打士大理司總務
J. J. FORSTER
General Agent
C. P. R.
VANCOUVER, B. C.

MERCHANTS' BANK OF CANADA.

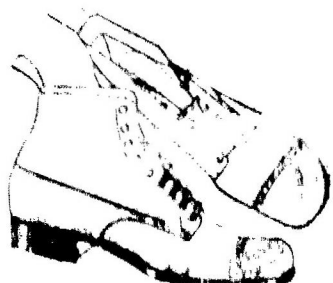
138 Pender St. F.

Vancouver B.C.

H.C.

行銀糧子

部 務 事 人 準



委路慎
 新式春天上等
 材料男女名靴
 每對七元二五
 與七元四五
 萊園順是荷
 本店主人啟
 WILSONG SHOE STORE
 157 159 Hastings St. W.
 Near Cambie Street,

米 穫 新 國 [中

Imperial Grain and Milling Co., Ltd.
339 Railway St. Phone 557. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來秧苗
荳粘柏靈米價極廉所
購之米必擇新稻最上等
而後買如蒙
光顧請由電
話通知定委
經紀人踵門
謁見或函賜
并銀單據下
定然如命妥
當

奄不路米惕啟

● 順親王與蘭閣問題形勢而定。是以倫敦紙帶。均有批評蘭親王所擬之和約。如得到解決。則策氏要逗留倫敦。出席議院商議愛爾蘭事件。聞下議院擬于十月十八日開會。惟要延會半月。俾得良決各案。該約訂妥則策氏可行啟云

▲**堪噠外交官受傷主此**

●●●風起雲湧之排亞潮

英國沙曼島阿拔亞電 駐本埠中國領事到芳阿魯 七月十四日 被控爲有意及串謀行殺案。本場判決 該領事現向紐絲魯政府提訴。謂當道此次妄將伊拘逮 有碍彼之自由等語。駐本埠美領事笠拔氏 亦以該領事起訴爲合 宜判芳阿魯領事。原在檀香山生產 其父是華人。其母是夏威夷島人。曾由英京坎巴烈治大學畢業 前有一等華人。被控爲毆擊在沙摩政府宣傳話之華人某一案。於提訊時。曾傳該領事爲証人。詎到法庭後 亦被拘。當時不准具保。至翌日提審 即得省釋。該領事此次投訴。非謂當局無拘領事之權。但照國際向章 凡屬外交官。應以優禮看待。不宜妄行欺侮 致辱國體云。

●●●硬咽症蔓延已甚 片士斗拔電 距離 奉市之東北

約十里外，忽見滿山紅，近山數處，結生碩吧，植以椰子，其危數日間因而斃命者有四名。幸染此症者共七十人。

墨國阿利市致公堂開幕紀盛

暹國阿利市埠通訊 八月二十吉日 本埠教公堂執權黃
成 舉行開華典禮 各埠洪門手足 暨各界親友贈來降
儀橫額鏡屏喜爆生花祝詞祝電 堆積如山 排列堂中

今有盤中舖街門牌一千八百九十一號和昌公司西人新

西九月廿六號下午 點鐘在和昌公司當眾交易清楚如中

各埠股東僑梓諸先生公鑒本報之粉純屬爲我海外僑梓

組織亦不邑言論之獨立最大之總機關報也近接各埠餉梓紛紛數問一以現有開平公報出世將來明報如何進行是否聯合籌辦同人等以為當此建設競爭時代邑報館事若

收股關係圖

▼○▲好旅館 出賣

本旅館兼餐館內容裝飾華麗樓上有房一拾三個床鋪鏡架

本旅館兼餐館內容裝飾華麗樓上有房一拾三個床鋪鏡架

事進行不能兼顧是以應將全盤生意連讓地及傢私出賣且
內有打水煲打雪羔煲及燒養煲如有梓里欲營此業者幸勿

一 曉抗也廷曾水西見清如雷不之然也僅午致四

年前所以飛渡之說進者則目之爲顛且狂在我國之醫學向分內外 科外宗華陀內祖仲景數

千年來莫不或變始以治廢之法門會此不矣
為佈告事茲奉會門
請貴商稱其二月二

年於茲矣人則謂爲在醫學界佔重要之位置而烈利捐款分三期報

射其收效之功遠且大比較用藥尤爲甚也明

壹
瘋濕
腫脚
毒
腰痛
瘋癱

血氣少症 脚根硬症

(參) 四肢勞暈 頭痛發熱 夜寐不睡
神經衰弱 膀胱發炎

▲兼理牙科

牙脫牙
牙醫牙
光影牙
鏡影牙
診症
時間
上午九點半至
下午十點半止

牌三拾柒號

電學醫士 譚天如 謹佈

啓者鄙人以鄉旋省親之小故承我高友諸君厚賜嘉言之

弟陳揚鑾啓

啓者姑奉旅外同鄉

開平大同振東學校
奉委之餘朝夕唯願

親及諸戚友連一殷

重任相付托又于臨
行時錫以厚儀弟承
惠感慚交併但行
步迅足未遠一覽

儲蓄券之利便儲胞尤為特設不獨專理在
 金利源隔隣名曰德源公司厚儲資本
 辦理存周及香港內地匯兌花紅金山各
 新金銀書信承辦中國各江貨物銀圓
 紙幣常有大小金銀按探收買去國金
 紙幣帶代寫去公司回唐船紙入單軍紙
 代儲加屬郵票兼收帳字租項買賣實業
 業諸地按做合同輔批生意紙洋補現
 金紙利民局不務代理各種客棧凡一
 切史可等件但有委託定必週妥希為
 垂顧是荷

茲將本公司代理各項貨物開列

今為香港各埠 每年貨物甚多 橫字係私客紙
由山各埠並收 出入行李單紙 遊折意外客紙
律面保險單紙 附金銀信單紙 大波瑞客紙
找借知照郵票 在理張瑞電報 代收橫字租項
在理各國及香港內地匯單 代寫各公司印單紙
聲公祖國新江貨物 代寫各公司回渡船紙
在理各處山莊新金銀信 代做各同舖批發稅金紙
常有龍圖放揭 收買各國金銀紙幣
常有大小金銀找換 買賣公債股票實業經紀
雲南 德和公司向司理人林德和 沽金路

司公兌匯網德
DUCKSHEU COMPANY
71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C. CANADA
PHONE SEYMOUR 3250
第一十街門牌門牌七十

賜兌匯利順港香
BOON LEE
271 DEN YOUNG ROAD C.
HONG KONG, CHINA.

源利金華高雲
網德林
JIM LEE YUEN CO.
15-77 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE 667 000

源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
543 VIGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

本號專辦唐山大寮上等油糖豆米各種名茶銷色海味臘味
罐頭食品杭州綢緞時款男女花鞋顧綢緞巾送禮糖菓紙料
爆竹等件兼辦番香藥雜貨醬料各江上等地道藥材參茸
玉桂各號馳名丸散特聘名師自製參茸滋補藥丸倘欲身體
強固請常購用並有超等大小皮夾袋各款夾碼及短腰靴服
輪船貨美價定價從廉如蒙惠顧祈照下列住址付信便安

▲(新到)金英芳水仙花發行

Gim Lee Yuen Co.,
(總號) 八九九 Phone Sey. 899
76-77 Pender St. E. Vancouver, B. C.

雲埠金利源啓

形之輪船爲運載貨物由雲埠開往經橫濱而至日本神戶則止惟頭等客位有限至橫濱船位價二百十元也其他客船由城埠開行經橫濱神戶長奇上海而至香港船位價目列下

船名	雲埠開	美港出帆日
一等	三百四十六元	三百七十五元
二等	二百零一元	二百一十八元
三等	六十五元	六十五元

○參奴亞丸	九月十四日	九月十八日
○歐訪丸		
○姊妹高亞丸	十月五日	
○伏見丸		十月七日
○豐岡丸	十月二十六日	
○香取丸		十月二十八日
○德島丸	十月十六日	
○鹿島丸		十月十八日
○珍奴亞丸	十二月七日	
○歐訪丸		十月九日
○姊妹高亞丸	十二月廿八日	十一月二十日
○伏見丸		

▲代理人 西文住址

B. W. Greer & Son Ltd., Yorkshire Building
Vancouver, B. C.

埠利多城
司公利興

INGLY CO. LIMITED
1802 Government St.
P.O. Box 304 Victoria, B.C.

新張廣告

號厚集資本專辦祖國大宗
京菓海味蘇杭雜貨兼備西
品各樣俱全發行零沽價極
諸君光顧額外歡迎並接
信銀兩快捷無悞如蒙委託
一列四字付來

司理人周家超
成巧啟

▼○▲大醫生廣告

內科外科
花柳病專門醫
公認 下高原醫院
Cor Main and Powell Sts. Vancouver B. C.
Phone Office Sey. 2555
Resid. Bay. 2400

現時遷往
街夾片打街
西尾梳銀行
二樓五號

溫金有狀師樓
◀ 法律顧問 移民 稅務 遺產 ▶
W. A. Cumvow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone 561, 2240
501 Main St. Vancouver, B.C.

內照常辦事
有蒙委託請
移玉面商
溫金有啓

價廉物美所以廣招徠也童叟無欺所以示公平也工作改良所以競趨向也本號持茲宗旨以新張特聘一等工師質料十成金葉巧造金銀

號盛 (聯)

LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

遷舖 廣興祥 廣告

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街順日門牌
六號今遷往貳百七十八號開張
西福食各江海味油糖茶米蘇杭
頭食物日經用品并辦各省地道
茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創
貨物格外鮮明價銀從廉以圖久
如蒙光顧請照上列西字通信必

何樹屏寓內方脉

▲電話（時吟）二六六一

廣興祥 人關耀

雲華
豐號
馬大
大洽
大醇

乾豐號廣告

[illegible]

保安堂

ROW ON LONG CO.

參茸玉桂藥材

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 278: 1039-1044.

隆興廣

KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER B.C.

油 糖 雜 貨
減 價 特 平
機 會 勿 失

▲企霖文大衣裝舖新聞

▲童子衣服在本館

▲企霖文大衣袋舖新聞
▲童子衣服在本舖二樓

▲揭揭致公總堂通告

▲并將安且由省都期度庫致公堂聯絡保護章程報告
列後

時至今日，風雲變幻，禍患卒乘，我安且由省、地方連
開、手足散居、保護實未週到、雖至門城、利、錄、實、
徵收常年經費、俱有保護、仍恐疎其美及、難以兼顧、
爰是我安且由省、酌減分省、倡議聯絡保護、曾經會同
伍梓南、黃石公、城、林立榮、三、可、按照金門城、
埠內總章條例外、加收經費、三、經於舊歲十月十號、
開全體大會、議、案、實、實、實、即附表決、任命譚義先生、
為安且由省各埠調查註冊徵收人員、到日知各埠洪門人
等、勉盡義務、特此先行通告、並希轉知、此佈、

▲(一) 凡安且由省洪門人士實行互相提攜聯絡保護為
主旨

▲(二) 凡安且由省洪門人士每人酌收常年經費二員金
門城埠兩總堂經 在內發給註冊收條為據

▲(三) 凡安且由省洪門人士無論遠近被人侮辱、輕傷
電報告即委交涉員料理手續費車費住宿費歸過
事人支理若平水多寡概準領受不許索取

▲(四) 凡安且由省洪門人士本堂額定每年若政費用須
要違章繳納如有恃頑不遵遇有大小案件概不
理并不能享受本堂一切權利

▲另附

自民國六年倡建廣東省城五祖先烈祠久矣成議在案準於
是年八月一號在金門開第二次懇親大會選舉辦
事人員四國兩辦凡我洪門人士每人領捐三元前
經李雲漢張鑑敦二君週遊各埠募捐款項其中已
捐者固多未捐者亦復不少今再委譚義先生為勸
捐員屆時務期踴躍輸將勉盡義務是為至要

民國拾年 三月廿四日 駐城埠坎拿大教公總堂特啓

四川省武人罪惡史

●●●四國食料銀行將出現

奉張又有來京消息

陳烈臣拒絕會勦股匪

魏宸組催辦中比大學

西報紀姜桂題最近態度

李商隱 詩題欠缺付清 可以告退 不然 兵燹潰敗
必流爲國 珠可懼云

余懷秘

▲ 畢然命題

海國圖志

▲金門致公

總章通告

各埠風紳有未捐款

▲▼
梁忠孝

不少技術經驗書

73 Pender St. E.
Vancouver B. C.

檄來大埠城埠總堂年捐芳名

[illegible]

林紹慶 周遠端 阮龍 鍾嘏 周甲

實高華

劉樂亭 黃陳浚 文曾安 湯義賢 湯萬

高萬安 杜逸二 方幹 劉祥 各 元 周添大埠五

建異地故人
元復嬌娥侍奉
樂擬

雲埠嶺南酒樓主人謹白

上海四馬路五洲大藥房

各埠先生如蒙賜顧請向上海英大馬路

[illegible]

用法另單註明函問即奉各項膏丹丸散本館錄

周月女 鄭采義 曹 斌 陳長宗 馬心民 楊 寧

鄧鴻儒 周宗榮 吳瑞初 郭才 黃榮

李忠	俄
曹維祿	關國祿
字四	關欽
簡年	關維
黃瑞景	李來相
字崇	黃

○本報承印中西文件精製筭巴圖

雲 巴 沛
 所 黃 昭
 在(影)(樓)
 金(上)
 利(相)
 源(館)
 對()
 面()
 片()
 打街東
 第八十號
 宜耀公

JOE HANNAN
 PHOTOGRAPHER
 & Miniature Painter
 Phone Sav. 3406 L.
 80 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.

駐東莞副團長 陳氏調之粵軍暫借游擊隊 於上月廿三
夜半之時 取起金甯兵士等約 五粵有土匪三四百名

持長槍嚴死 蜂湧而進 直入蓮雲室 時有遠兵數人見
之 鳴笛告警 軍起持槍而進長至 嚴陣以待 斯時蕭
退及以爲失變 亦起與陣兵等持槍以待 事竣始知誤會
而士氣則不知何往 乃知爲鬼魅作祟 當鬼魅扮作土
軍入門時 遠聞外有鄉人凍凍 皆疑真目 而營中兵士
亦見之云

市面平穩 籌備各局陸續籌備情形 署已完妥 頃悉

公報昨已呈報市廳核辦理 原文如下 呈為報陳
街燈事 竊查廣州市各街街燈 多由各街坊值理 將每
街單入公款撥支 迨及開張馬路以 間有馬路街燈 係
由政府給費 每月需數千餘元 現值財政支絀 實屬未
易籌畫 而新開馬路 多係繁盛之區 兩旁店舖住戶
自應分別攤派 以輕政府負擔 除各局計左右并無商店

廣州消息 舊曆七月十五日 俗稱中元節 一般愚夫蠢

廟裏賣山脚之三元宮 爲最擠擁 是日天南放亮 即
有無數男女 成村的 成情的 成者的 成少的 如繪
描如繪會 驅驟而來 充塞廟觀之內 一時男女雜踏
擁擠極矣 香烟迷眼 如障重霧 元人謂香烟人氣 兩
股兒氣氣不分明 不齊惜此也 各人抵廟後 無男無女
或泥首屈膝於塊像木偶之下 狀極可咽 更有等登陸

子三五成羣。濯龍廟內。乘轎御婦女。行其不道德之舉動。因身軀解髮。腰裏繫。無時或輟。怪象雜陳。觀者眩目。附近廟觀之街道。播賣香燭如林。往拜者絡繹不絕。更有尋無知識女。手持香燭。沿途拜跪。爲狀尤覺可笑。亦復可憐云。

啓者本分堂

落成擇期八月六號開幕
經登報佈告但現因在唐
山所辦各物未到不能應

市
政
公
堂
啓

▲○▲元亨

時而購但須有契據

可實方可履行以昭
大信各國金錢幣幣
隨照時價轉換倫廉
聖膏無任歡迎

▲舖在孖杰橋
利街門牌七十一
四號

▲電話(矢張)
三三九六

本號現有上好堅固之舊仔包其箱為

電話時電 四七九九 芝
 Chicago Junk Co.
 Phone 3831 47
 街六百二十五號門牌小號交易可也
 啟者吾父黃洪益乃廣東香山斗門人
 編萬次國二十餘年高來音開波蘭家

簡利藥房 成世鴻蔣華樂合股

將榮隆棧全盤生意連貨車架生
受富業訂安準於本月十八號即
交易清楚倘遇股各東有欠到中
榮隆棧者請早日到來報明如逾
人無涉特此預告俾衆共知

十年九月 十三號

Miss F. Gillesp 1323 Burtar

啓者南溫高第二十路二十號博
陳潘登鄭孔昭合夥開耕今因陳
蘭內所有房屋馬車傢口農具植
田公司承受準于十月一號下午

十二號郵內寄館內交易如陳
目及揭借等項有關於信利圖輕
西寄館內報明倘逾期不報乃係
無涉此佈

拾年九月 十六號

▲合裝本 大厚冊定價壹

聊官表 遺囑表 輿地畧 津濱畧 蘇政畧
聯文畧 古蹟畧 金石畧 列傳 新錄 等
邑 履歷 都圖 星度 山川 洋海 城池
莊 口役 賦稅 祀典 學制 科第 人文
氣 物產 等事增邑之補古君子靡不登之
書保木數本裝釘六冊冊書鮮華首卷鈐紫價
行不見異茲茲爲利便邑人購閱起見特改用活
裝 冊約一百頁凡我邑人不可不手此一編也

蓋剖璞玉以磨而錫成

而資見以知學道同於政
於操刀士君子夕惕朝乾
稍懈況乎飯牛尙能苦讀
橫經慕道情殷不必身列
其心而好學者也僕見海外

堂
但文學商
果星
聊結天洲

說程

(論文) (詩詞) (信札) 三

如考證問答課學均聽其便

每星期作文式篇每月收銷金貳圓五毫如無
銷金先惠

下列掛號住址

▲存心園章川頭

Chin Wing Chun Tong 440 Ma

Vancouver, B. C. of Ca
 主幹 顧川學校
 大漢公報伍
 Tai Hon Kong Bo 445 Cantall
 Vancouver, B. C.

LONDON CO., 231 HASTINGS ST. E.
Phone Sey. 3158 0
Vancouver, B. C.

倫敦公司司理 伍洪基 敬啓

爲通告事案據安且山省鄴城分堂倡請

前經兩總領事相商許可自當照准刻日撥
本總堂並加委譚義先生主持坎東會館如
舊安省澳門昆仲週知譚義先生應到者請
理至爲切切

▲并將安且由省都明度庫撥公款
列後

時者今日：風雲變幻：禍患卒乘：我友

電報告即委交涉員料理中辦處

▲(一)
事人支理若平水多寡祇準領
凡安且由舊洪門人士本堂續定
要還章繳納如有恃頑不遵遇
理并不能享受本堂一切權利

▲另附

自民國六年倡建廣東省城五祖先烈祠各
是年八月一號在金門開第二次

事人與同國開辦凡我澳門人士
經李雲漢張錫敦二君週遊各埠
捐資固多未捐者亦復不少今夏
捐資屆時務望踴躍輸將勉盡
民國拾年 三月廿四日 駐城埠坎會

▲接 司 公 車 火 兩 廠 國 興 亞 曼 詩▲

QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone 1372
P.O. Box 243 Phone 1372
529 Cormorant St.
Victoria
B. C.

▲城埠均安號 馬進 同啓
▲雲埠均安號 馬駿 同啓

Or The Grand Trunk Pacific Railway
in connection with the
Blue Funnel Line of Steamers.
Doddwell & Co. General Agent.

▲由城埠開往香港船期
▲由城埠開往香港船期
▲由城埠開往香港船期

▲由城埠開往香港船期
▲由城埠開往香港船期
▲由城埠開往香港船期

▲由城埠開往香港船期
▲由城埠開往香港船期
▲由城埠開往香港船期

▲由城埠開往香港船期
▲由城埠開往香港船期
▲由城埠開往香港船期

吧 哥 溫
(館) (旅) (來) (賓)
LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
本旅館之適合衛生佈
置得宜久為寄寓者
所稱讚今特備自由車
在車站及碼頭迎接無
論早晚船車到埠有本
旅館之車在此等候
來往諸君希為留意是
所厚望
電話：(天) 58280
司理人 李 國 啓

吧 堂 仁 同 云
HONG YAN TONG
P. O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.
本號專辦 祖國土產
鮮明藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委伴運揀
油米茶糖 化餅妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 張 國 啓

ROBERT M. MOORE CO
918-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
燈連士加亮光
MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS
Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER & HELGINA

信 通
Chow Lee
1717
Government St.
Victoria, B. C.
凡有信件往來各埠
上貨物往來各埠
請向信通取價從廉
信通信託公司啓

司公車快由自華中
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.
電話：(神) 4385
四三八五
八九七八
▲車站在三號碼頭
▲門口即北京樓樓下
▲華自由快車公司
英國華僑啓

隆 昌 英
Ying Chung Lung & Co.
519 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.
快車馬路代運
郵寄各埠代運
久蒙各界嘉許
生意日見興隆
收買舊金銀光
格外歡迎

隆 昌 英
Ying Chung Lung & Co.
519 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.
快車馬路代運
郵寄各埠代運
久蒙各界嘉許
生意日見興隆
收買舊金銀光
格外歡迎

隆 昌 英
Ying Chung Lung & Co.
519 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.
快車馬路代運
郵寄各埠代運
久蒙各界嘉許
生意日見興隆
收買舊金銀光
格外歡迎

濟 堂
參茸三鞭補腎丸
本堂專辦 祖國土產
鮮明藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委伴運揀
油米茶糖 化餅妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 張 國 啓

濟 堂
參茸三鞭補腎丸
本堂專辦 祖國土產
鮮明藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委伴運揀
油米茶糖 化餅妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 張 國 啓

濟 堂
參茸三鞭補腎丸
本堂專辦 祖國土產
鮮明藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委伴運揀
油米茶糖 化餅妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 張 國 啓

濟 堂
參茸三鞭補腎丸
本堂專辦 祖國土產
鮮明藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委伴運揀
油米茶糖 化餅妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 張 國 啓

濟 堂
參茸三鞭補腎丸
本堂專辦 祖國土產
鮮明藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委伴運揀
油米茶糖 化餅妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 張 國 啓

濟 堂
參茸三鞭補腎丸
本堂專辦 祖國土產
鮮明藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委伴運揀
油米茶糖 化餅妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 張 國 啓

濟 堂
參茸三鞭補腎丸
本堂專辦 祖國土產
鮮明藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委伴運揀
油米茶糖 化餅妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 張 國 啓

濟 堂
參茸三鞭補腎丸
本堂專辦 祖國土產
鮮明藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委伴運揀
油米茶糖 化餅妙品
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 張 國 啓

啓者敝司太平洋公司再購裝車修客輪船三艘一名溫快球
一名金市銀市機一名比市機每艘車式萬一千噸又有銀等
位有大輪船行十天通太平洋風便快捷等語上海共行廿
一天到港後往小呂宋無憂天然之處由小呂宋返香港復回
華多利與高華會商伙食額外豐足公司自願不許外人佔手
以杜舞弊特與貴特與別公司不同如蒙 貴客賜顧祈付至
代理人處便妥

由域多利開 行返港	▲舍路華 新曆九月十七 舊曆八月十七	企市頓市即 十月十五號 九月十六日	舍路華市即 十月廿六號 十月廿八日	企市頓市即 十月廿四號 十月廿七日	▲溫秩珠船
----------------------	-----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	--------------

Lee Hong Chong Co., 533 Piquard St. Box 517 Victoria B.C.

Wing Sheng Yuen 135 Carlton Box 62 Vancouver B. C.

黃龍崗 不取
King Ping 369 Main St., P. O. Box 454 Vancouver B.C.

歌麿松二百五十元

每元 黃經 應願 子

已上一百四十

接三十期札存

九十八元

▲新張廣告

本號設在片打街東門牌七拾九號專辦
中西伙食各江海味油糖茶米蘇杭什貨
罐頭食品日用器具俱全新張伊始取價
格外從廉以圖久遠交易蒙接理香港及
恩平內地滙單快捷無誤仰 貴客留心
賜顧為荷

▲本號誠謀矢願六千貳百五十六號

▲新張廣告

啓者雲坤行打街門牌八十一號恆利油麵肉品雜貨生意業已全盤推出與廣利泰股東承受營生所有恆利字號之往來數項賬項及各客欠項概歸廣利泰任理收支自承受後欲擴張商務計乃大加改良務使價廉物美以圖久遠交易仰我僑胞留心賜顧幸甚此佈 (▲城隍廟四〇五三矢度)

雲高
華廣利泰
司理人
鄭華照
鄭廣耀
謹啟

電燈線新設

及妙手修繕

晝夜應求

**IT'S EASY TO READ &
NOW**



Star Electric Supply Co.
Phone Sey. 9419
250 Powell Street
Vancouver, B. C.

強種自來精

[illegible]

七日包癒
婦科聖藥
魚口橫痃
久服五鞭
壯陽探戰
種子揭被
統治遺生
初起白濁
立止遠年

風濕骨痛
疔瘡腫毒
已潰去腐
生肌長肉
神效無比
忍精丸
香丸
膏丸
除根丸
補髓丸
虛弱補髓
固本丸

包愈
花柳
橫痃
魚口
橫痃
久服
五鞭
壯陽
探戰
種子
揭被
統治
遺生
初起
白濁
立止
遠年

風濕
骨痛
疔瘡
腫毒
已潰
去腐
生肌
長肉
神效
無比
忍精
丸
香丸
膏丸
除根
丸
補髓
丸
虛弱
補髓
固本
丸

[illegible]

萬應救急散
每樽一元

○搜除花柳積毒聖藥丸
每盒銀五元

此丸專治白濁魚口疳疔橫痃瘰癧耳聾眼紅流淚花柳便毒下疳等症功效神速久止痛生肌收效最速此丸出世花柳諸病無不傷身雖所引藥為搜毒聖藥如以上諸君患此症者切勿遲疑服之受其神效即得痊癒費較夫大藥道此奉告

○馳名補腦丸
每盒六兩庄銀五元

此丸滋陰而得和平增壯精神之最好法實非別藥可及專治遺精夢泄陽痿不舉腰膝酸軟作用故能助氣養血神代筆少配力加以勞勞色慾則食虧損腦髓諸病耳鳴眼花重聽頭暈失寐虛火上升之類人多未知日久失治成癆損壽世醫十難救一此藥於歐洲世界尤甚焉此補腦丸九神奇真莫不稱頌惟怕騙藥之徒冒牌充固膏肥壯身軀實延年益壽故世咸欽

○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲車丸
海狗乃水族之尊，其性之強，於諸獸其最。其骨其肉，皆能壯陽補腎，無所不備。與有奇功。然特別靈品，其性溫而不性，以壯陽補腎之性，以固精補氣。以人參、熟地、杜仲、鹿茸、冬蟲夏草、三才之功用，開胃健脾，助陽種子，功補第一。服此丸者，能固本久，開源流，無如大日人參功，能大軍之衝鋒，所向無敵，能服服世上補丸，莫出其右。每樽裝有英人牌商標，工度，陳快呼者，當認之。（用法）每服三錢，每日二服，茶送下，開下，服法，服法，各宜照丸散太多。 未開罐者，開罐後，每日二服，茶送下，開下，服法，服法，各宜照丸散太多。

HOO WING HERB CO. 926 Filmore St. San Francisco, Cal.

備戰止急油
其藥壯不可不備
每樽貳圓

SING KEE
91 Columbia St. P. O. Box 8
New Westminster B.C.

萬名不能盡錄如
武定定貨辦入
大小貨必能
辦到上價格外
成記號

NG LEONG 18 CANTON ST.

▲夜電話失聲
六八七六

本車館在廣東街十八號常有車重車出賃并接貯火往何處不取機租問應就請平車預早通知以便夜定然妥辦茲在各車站及碼頭均有各族之因費費來往

三盛

Sam Shing Lin Kee Co.
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各款
頂上皮鞋工精
料美比美於西
人所造之工馬
鞍各款皮鞋時
合脚觀皮靴時
修鞋各款皮鞋
來衣襪等件
意光顧在片打
街門牌一號

英洲尤魚公司精製粉麵
本號專辦英洲尤魚公司精製粉麵
新到尤魚蝦米蝦肉每包五元五角
淨粉米粉一百磅十五元五角
淨粉米粉全上一百磅十五元五角
星家其洗衣刷一打五元六角
Wing Heng Fook Co.
Patheville, N. B. Can.

廣生萬

各貨特別平沽
本號在英洲尤魚公司精製粉麵
新到尤魚蝦米蝦肉每包五元五角
淨粉米粉一百磅十五元五角
淨粉米粉全上一百磅十五元五角
星家其洗衣刷一打五元六角
Wing Heng Fook Co.
Patheville, N. B. Can.

HO SUN HING
438 1/2 Main Street
Vancouver, B. C.



品珍館
新張廣告
本店專辦各款
頂上皮鞋工精
料美比美於西
人所造之工馬
鞍各款皮鞋時
合脚觀皮靴時
修鞋各款皮鞋
來衣襪等件
意光顧在片打
街門牌一號

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.

本號專辦各款
頂上皮鞋工精
料美比美於西
人所造之工馬
鞍各款皮鞋時
合脚觀皮靴時
修鞋各款皮鞋
來衣襪等件
意光顧在片打
街門牌一號

白來血

鮮血 百草藥汁
每打銀十五元
寄費貴客自備
總發行所 高埠五洲大藥房
Eng Chow Co., 104 Pender Street East
Vancouver, B. C.

清血鮮毒百草藥汁

凡人生以活者皆賴血液以滋養片液中有毒質必致滋養力減少故有體質衰弱筋骨痠軟之症其發現於外者則遍體瘡痍爛成穴或癰疽疔毒連綿不絕其原因或由先天父母之遺傳或由後天飲食衛生之不潔而其為害最烈者莫若花柳之毒乃由精管而深入骨髓故其根較深治之尤難有覺筋骨痠痛者乃體內蘊毒之明證也若不治愈近則禍及一身以致致容缺體者有之遠則累及子孫天傷殘疾者有之可不懼哉今本藥房一再研究採用各種專藥液清鮮毒之百毒製成清血鮮毒百草藥汁功力良安久經試驗顯著奇效專治一切花柳毒症新舊瘡毒如筋骨痠痛癰疽疔毒爛成穴或下疳橫痃魚口便毒以及各種瘡毒疥癩疹毒癩癧疥癩皮膚癢癩久年爛脚凡由毒而發病症服此百草藥汁立能搜除淨盡非但諸患銷滅且從此血液清潔紅輪滋生而體力日加強健蓋毒去而自新理固然也(服法)每次服一匙飯前早午晚各服一次每次服三次此藥性質和平不并無猛烈過劇之品對於腸胃臟腑全無妨碍雖三四歲小孩亦可調服蓋此藥全取天生百草之精華并無礦物五金化學劣品混雜其間所以服此藥汁者只受其解除毒質清淨之益而對於身體各部之生理無分毫之損害也(血代)

街打片埠華高其處發批總血來自
(房)(約)(大)(洲)(五)
ENG CHOW CO., 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

糖麻西中製精
同昌記
自製中西選
各款麻糖發行
正野山花旗參即平沽
止吸藥光每兩二毛五
八寶光明眼藥每五毛
斷根癰毒散每樽五毛
參茸補腎丸打庄三元
刀傷跌打丸每個五毛
神效白濁丸每服五元
經驗疳疔散每樽二元
斷根癰毒散每樽五毛
八寶光明眼藥每五毛
止吸藥光每兩二毛五
正野山花旗參即平沽
同昌記
自製中西選
各款麻糖發行
諸君光顧格外歡迎
舖在片打街門牌一號
電話二四〇四
永安藥房司理人 葉君邦全啓

輔行雜貨公司
FOO HUNG COMPANY
107 Pender East Phone Sey. 3440 Vancouver, B. C.

廣源生
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

祖國雜貨
油糖茶米
京菓海味
各江食料
日逐用品
送禮佳品
種種俱全
代理
發售
濟水

本號由廣州
新到城絲苗米油糖
各江海味雜貨日用
食品俱全發行零售批發
從廉茲新張伊始以圖久
遠交易如蒙惠顧格外歡
迎 賦(時) (慶) (三) 喜
司事人林 栢 榮 啟

小 說

(孔)

這是一篇關於孔子的故事，描述了他的生平事跡和思想。文章以簡潔的語言，生動的筆觸，展現了這位偉大思想家的形象。

筆 記

富 翁 溺 女 (奇 石)

富翁溺女，這是一個關於一個富家子弟溺死其女兒的故事。文章通過對事件的描述，探討了社會階級、家庭倫理以及當時社會的風氣。

大 漢 公 報 雜 錄

中華民國十年

新聞部第十六卷



Small caption text below the illustration.

爭 聘 金 父 女 打 架

爭聘金父女打架，這是一篇關於家庭糾紛的故事。文章描述了一個家庭因為財產繼承問題而發生的爭執和衝突。

詩 界



Small caption text below the poetry illustration.

詩界內容，包括多首詩歌作品，展現了當時文人的創作才華。

香 港 報 出 世

香港報出世，這是一篇關於香港新聞事業發展的文章。

四 埠 保 衛 團 舉 行 聯 歡 大 會 祝 詞

四埠保衛團舉行聯歡大會祝詞，這是一篇關於地方團體活動的報導。

求 是 週 報 出 世

求是週報出世，這是一篇關於新創刊物「求是週報」的介紹文章。

城 埠 致 公 總 堂 通 佈

城埠致公總堂通佈，這是一篇正式的公啟事，內容涉及城埠致公總堂的事務安排。

三 民 旅 館

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 173 Pender St. E. Vancouver B. C.

▲旅館廣告

三洛維封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時所得所。民團乃為安堵。椅淨窗明。旅行何妨駐足。遊人雅客。館般者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我遐棄。願為東道。講線登五零九。

司理 羅齊芳 馮崇廣 啟
司人 趙不針 伍義子 啟

昌 盛 金 鋪

本號專辦十足金葉巧造金器中西首飾大小俱全憑單永遠包換常有玉照珍珠寶石貨真價實僑胞賜顧額外歡迎

舖在打街東二百七十二號 電話失錄三四九七

CHONG SHING CO.
272 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

司事人 黃錦成 黃文甫 全啟

恭 頌 德 政

啟者吾父林立沛在巧步地當差歷久不事被炸爆傷先父微有汗積存貯于銀行及身上遺款均被炸毀之慘幸存存多方討取以人吾父身後無不肖給領後蒙貴館對人交涉始得全數給還切思德政自任以來德政其德政也

不少今又藉其庇蔭以圖報德故特以表揚其德政也

十年 九月十二日 林德彰 啟

雙與下天病百柳花醫南樹姚

1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257
San Francisco Cal. U. S. A.

本藥房設在美洲大埠市街門牌一
零五號專辦生藥膏丹如蒙光顧
來取藥者請至門牌付來無誤失
●男女壯陽散每盒一員
●男女壯陽散每盒一員
●男女壯陽散每盒一員

●男女壯陽散每盒一員
●男女壯陽散每盒一員
●男女壯陽散每盒一員

花柳專科



此藥房專治花柳各症，無論新舊，一服即效。本藥房設在美洲大埠市街門牌一零五號，專辦生藥膏丹，如蒙光顧，來取藥者請至門牌付來無誤。失

●男女壯陽散每盒一員
●男女壯陽散每盒一員
●男女壯陽散每盒一員

三參補腎丸

五淋白濁止癢丸

此藥房專治五淋白濁，無論新舊，一服即效。本藥房設在美洲大埠市街門牌一零五號，專辦生藥膏丹，如蒙光顧，來取藥者請至門牌付來無誤。失

●男女壯陽散每盒一員
●男女壯陽散每盒一員
●男女壯陽散每盒一員

萬應搜骨丹

此藥房專治萬應搜骨丹，無論新舊，一服即效。本藥房設在美洲大埠市街門牌一零五號，專辦生藥膏丹，如蒙光顧，來取藥者請至門牌付來無誤。失

●男女壯陽散每盒一員
●男女壯陽散每盒一員
●男女壯陽散每盒一員

●男女壯陽散每盒一員
●男女壯陽散每盒一員
●男女壯陽散每盒一員

鄭紀澤啟
鄭家啟

北京雜貨公司
廣告

▲催收實業
▲催收實業

▲催收實業
▲催收實業

飾首銀金盛美

MEI SHING
53 Pender St. East
Vancouver, B. C.

房藥泰義

G. HIGH Co.
500 Main Street,
Phone Sey. 3729
Vancouver, B. C.

店服洋安和協

H. W. Owns, Co.
Phone Sey. 1227
504 Main Street,
214 Pender, Street
Vancouver, B. C.

金山華英(國)書公司

大埠華英(國)書公司
Wah Ying Co. 688 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

雲高華三記號

147 Keefer St., Vancouver, B. C.

司理人鄧洪隆啟

雲高華三記號

雲高華三記號

劉日初醫生

劉日初醫生

飾首銀金號生麗

LAI SANG CO.
432 Carrall Street
Tel. Sey. 3479 P. O. Box 588
VANCOUVER, B. C.